RESEARCH



Reliability and consistency of the Japanese version of the Primary Lateral Sclerosis **Functional Rating Scale**

Masaru Yanagihashi¹, Takehisa Hirayama¹, Mari Shibukawa¹, Junpei Nagasawa¹, Koji Fujita², Yuishin Izumi², Mitsuya Morita³, Kota Bokuda⁴, Kazushi Takahashi⁴, Kazuaki Kanai⁵, Naoki Atsuta⁶, Yohei Iguchi⁷, Masahisa Katsuno⁸, Yoshitaka Murakami⁹, Hiroshi Mitsumoto¹⁰ and Osamu Kano^{1*}

Abstract

Background Primary lateral sclerosis (PLS) is an extremely rare condition; therefore, to date no clinical studies have been conducted. The Primary Lateral Sclerosis Functional Rating Scale (PLSFRS) was developed in the United States of America. The PLSFRS is a crucial assessment scale for international collaborative research and future clinical trials for PLS. It is useful for evaluating medical conditions through face-to-face assessments and telephone interviews such as when a face-to-face assessment is not possible due to disasters or the burden of hospital visits. This study assessed the reliability and consistency of in-person and telephone interviews using the Japanese version of the PLSFRS.

Methods We enrolled 19 Japanese patients who met the specific criteria for inclusion at the six collaborating institutions. The PLSFRS assessments were performed by two evaluators at defined time points and analyzed for intrarater and inter-rater reliability and consistency between the in-person and telephone interviews.

Results The Japanese version of the PLSFRS was developed by a specialized company and translator, and modified to consider the Japanese lifestyle through a consensus among motor neuron specialists. The guadratic-weighted kappa coefficients for the intra-rater and the inter-rater agreement were substantial (intra-rater: 0.691-1.000, inter-rater: 0.634-1.000). Moreover, the intraclass correlation coefficient for the PLSFRS total score was 0.997 (95% confidence interval, 0.992-0.999).

Conclusions This study provides results regarding the Japanese version of the PLSFRS intra-rater and inter-rater reliability and consistency between in-person and telephone interviews.

Keywords Primary lateral sclerosis, PLSFRS Japanese version, Face-to-face assessments

*Correspondence: Osamu Kano osamu.kano@med.toho-u.ac.jp

Full list of author information is available at the end of the article



© The Author(s) 2024. Open Access This article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License, which permits use, sharing, adaptation, distribution and reproduction in any medium or format, as long as you give appropriate credit to the original author(s) and the source, provide a link to the Creative Commons licence, and indicate if changes were made. The images or other third party material in this article are included in the article's Creative Commons licence, unless indicated otherwise in a credit line to the material. If material is not included in the article's Creative Commons licence and your intended use is not permitted by statutory regulation or exceeds the permitted use, you will need to obtain permission directly from the copyright holder. To view a copy of this licence, visit http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/. The Creative Commons Public Domain Dedication waiver (http://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/) applies to the data made available in this article, unless otherwise stated in a credit line to the data.

Background

Primary lateral sclerosis (PLS) is a progressive neurodegenerative disease in which upper motor neurons are selectively damaged. PLS is rare, occurring in less than 5% of motor neuron diseases [1, 2]; therefore to date, no therapeutic agents or clinical trials have been evaluated. Since there have been no indicators to evaluate PLS, in 2020 a PLS Functional Rating Scale (PLSFRS) was developed in the United States of America, and the results were consistent with intra-rater, inter-rater, face-to-face visits, and telephone test-retest reliability during 1 year [3]. The PLSFRS is an essential tool for future international collaborative studies and clinical trials for PLS. Our study evaluated the reliability of the Japanese version of the PLSFRS and assessed the consistency between face-to-face evaluations and telephone interviews.

Methods

Institutional review board and volunteer participation

The study protocol was approved by the Ethics Committee of Toho University Faculty of Medicine, Tokyo, Japan (A21013, M20282), and other participating institutions (4058, rinfu 21–008, TS R03-017, ippan2021-318, 2021–0101). Written informed consent was obtained from all the patients. The PLSFRS was translated into Japanese by a specialized company and translator (2-14-10 Sotokanda Chiyoda-ku Tokyo 101–0021 Crimson Interactive Japan Co., ltd.), and it was further modified to account for the Japanese lifestyle based on consensus among the motor neuron specialists. Nineteen patients were enrolled in the study.

Protocol and inclusion and exclusion criteria

The study and evaluation protocols are presented in Table 1. Face-to-face examinations and telephone interviews were conducted at intervals of at least 24 h but no more than 7 days. All evaluators for this study were board-certified neurologists and were trained appropriately before the evaluation. The inclusion and exclusion criteria are listed in Table 2. The patients were encouraged to state their condition, and the caregivers were

| Table 1 Study p | protocol |
|-----------------|----------|
|-----------------|----------|

| Time | Baseline | 4 weeks later | | 8 weeks later |
|---------------------------|----------------|---------------|-----------|------------------|
| Way to evaluate | Face-to-face | Face-to-face | Telephone | Face- to-face |
| Eligibility Assessment | P [†] | | | |
| Consent/ Enrollment | Ρ | | | |
| PLSFRS Evaluation | Ρ | S‡ | S | Ρ |

 $\mathsf{P}^\dagger,$ primary evaluator; PLSFRS, Primary Lateral Sclerosis Functional Rating Scale; $\mathsf{S}^\ddagger,$ secondary evaluator

advised not to make their interpretations. Participants were excluded if they withdraw consent, died, or were deemed inappropriate to continue in the study.

Statistical analyses

We conducted statistical analyses of the PLSFRS to assess intra-rater and inter-rater reliability for each item of the PLSFRS and the consistency of the PLSFRS total score between a face-to-face examination and telephone interview using Microsoft Excel version 2210 (Microsoft Corp., Redmond, WA, USA) and IBM SPSS Statistics version 29.0 (IBM Corp., Armonk, NY, USA). Intra-rater reliability was assessed between the baseline and 8 weeks after baseline examination. Inter-rater reliability was assessed between the baseline and 4 weeks after baseline examination. The consistency between a face-toface examination and telephone interview was assessed 4 weeks after the baseline examination.

Results

Demographics

Nineteen patients were enrolled at baseline. The average age of the participants at baseline was 68.2 (42–85) years. The sample included eight men (42.1%) and 11 women (57.9%). The median disease duration was 72 (12–264) months.

Dropouts

Four participants were excluded from the study. Two patients had aspiration pneumonia during the evaluation period; however this was not considered an adverse event associated with the evaluation. The evaluation could not be completed for the other two patients because they could not consult the doctor within the evaluation period.

Intra-rater and inter-rater reliability

The quadratic-weighted kappa coefficients for intra-rater and inter-rater agreement were substantial (intra-rater; 0.691-1.000, inter-rater; 0.634-1.000) (Table 3).

Consistency

The intraclass correlation coefficient for the PLSFRS total score between face-to-face examination and telephone interview was 0.997 (95% confidence interval, 0.992–0.999)

Discussion

PLS is a rare motor neuron disease, and to date, no clinical trials have been conducted. To develop therapeutic drugs in the future, it will be necessary to work globally, which includes collecting cases; therefore, creating a Japanese version of the PLSFRS is essential. Previously, the Amyotrophic Lateral Sclerosis Functional

Table 2 Inclusion and exclusion criteria

| Inclusion criteria | Exclusion criteria |
|---|--|
| • Japanese who are 20 years of age or older. | Cognitive decline or |
| No family history or consanguinity. | hearing loss, including |
| No cognitive decline or hearing loss. | proxy. |
| Unexplained upper motor neuron disorders[†] in at least two of the three regions of the brain, upper limbs, and lower limbs regardless of the disease duration. Normal needle electromyography[‡], or no evidence of active lower motor neuron disorders, Able to sign a consent form (if unable to sign due to muscle weakness in the upper extremities, or unable to respond due to dysarthria, writing on behalf of the patient was acceptable). | If consent to this research was not obtained. Other cases the researcher determined inappropriate, such as the patient being unable to express intentions accurately. |

[†]Upper motor neuron dysfunction included spasticity and associated weakness, pathological hyperreflexia that is Hoffman's' sign and bilateral extensor toe responses, pseudobulbar affect

[†]Normal needle electromyography or the absence of active lower motor neuron degeneration that minimally increased insertional activity and positive sharp waves or fibrillation potentials in extremity muscles

Table 3 Intra-rater and inter-rater consistency in this study

| ltems | Intra-rater | Inter-rater |
|----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| | κ index [†] (95% Cl) | к index* (95% Cl) |
| Language | 0.976 (0.947-1.000) | 0.992 (0.976-1.000) |
| Salivation | 0.929 (0.809-1.000) | 0.982 (0.956-1.000) |
| Swallowing | 0.691 (0.319-1.000) | 0.688 (0.338-1.000) |
| Handwriting | 0.893 (0.765-1.000) | 0.794 (0.511-1.000) |
| Cutting food and handling | 0.934 (0.838-1.000) | 0.878 (0.744-1.000) |
| utensils | | |
| Dressing and hygiene | 0.910 (0.815-1.000) | 0.920 (0.825-1.000) |
| Turning in bed and adjust- | 0.849 (0.652-1.000) | 0.921 (0.809-1.000) |
| ing bedclothes | | |
| Walking | 0.951 (0.898-1.000) | 0.973 (0.945-1.000) |
| Climbing Stairs | 0.931 (0.847-1.000) | 0.949 (0.889-1.000) |
| Dyspnea | 0.906 (0.837-1.000) | 0.706 (0.342-1.000) |
| Orthopnea | 0.789 (0.766–0.811) | 0.634 (0.309–0.959) |
| Respiratory insufficiency | 1.000 (1.000-1.000) | 1.000 (1.000–1.000) |

[†]κ index, the quadratic weighted kappa coefficient. CI, confidence interval.

Rating Scale-Revised (ALSFRS-R) alone evaluated the intra-rater and inter-rater reliabilities. The usefulness of administering the ALSFRS-R over the telephone was subsequently evaluated [4, 5]. Telephone interviews minimized the burden on participants and caregivers by reducing the number of visits required to the study sites. Four consultations, including three visits in 8 weeks, may have increased the burden; however, no adverse events were associated with the visits for this evaluation. The availability of quick and reliable measures that can be administered over the telephone is indispensable for conducting this type of research. Thus, in this study, the consistency of the telephone interviews was ensured from the outset. Repeated evaluator training is crucial for maintaining reliability of the scale. When creating this scale, we considered the Japanese lifestyle and, added instructions to prevent confusion during the evaluation. The Japanese version of the PLSFRS is provided as a supplement, and the original instructions were referenced and added to the table for the evaluators' convenience.

The present study has several limitations. The current diagnostic criteria require the absence of clinical and electrophysiological lower motor neuron involvement for at least 4 years after symptom onset before diagnosing PLS [6]. Although the participants in this study were recruited according to the criteria, some patients were in the early stage of disease onset and may have been diagnosed with upper motor neuron-dominant amyotrophic lateral sclerosis. Moreover, we implemented less stringent electromyography criteria to enroll more participants and accommodate a wider spectrum of patients with PLS. This approach can be an ambivalent issue because the participants who developed pure upper motor disease for less than 4 years could not receive a definite diagnosis and may have been classified as having predominantly upper motor neuron dominant amyotrophic lateral sclerosis [7]. The concern with the PLSFRS was that, since there were two additional score tiers compared to the ALSFRS-R, except for orthopnea and respiratory insufficiency, the evaluator and the participant can get confused about the subtleties. We initially believed that evaluations by phone or in person would be difficult; however, the results showed no significant differences. Therefore, the Japanese version of the PLSFRS may be a valuable indicator for assessing medical conditions, even when face-to-face assessment is impossible due to disasters or hospital visit burdens.

Conclusions

This study provides the results for the Japanese version of the PLSFRS intra-rater and inter-rater reliability and an evaluation of the consistency between in-person and telephone interviews. Similar to the ALSFRS-R for amyotrophic lateral sclerosis, we believe that the Japanese version of the PLSFRS will be widely used not only by neurologists but also by internists and medical staff other than doctors and is a well-validated tool for PLS researchers to conduct future clinical trials.

Abbreviations

ALSFRS-RAmyotrophic Lateral Sclerosis Functional Rating Scale-RevisedPLSprimary lateral sclerosisPLSFRSPLS Functional Rating Scale

Supplementary Information

The online version contains supplementary material available at https://doi. org/10.1186/s12883-024-03729-6.

Supplementary Material 1

Acknowledgements

The authors are grateful to all the participants and their families. We also thank Mrs. Yurika Okuma and Mrs. Tamayo Yamashita, executive assistants to Department of Neurology, Toho University Faculty of Medicine, who supported this article. Moreover, we would like to thank Editage (www.editage.com) for English language editing.

Author contributions

MY: Conceptualization; Data Curation; Formal Analysis; Investigation; Methodology; Project Administration; Resources; Validation; Visualization; Writing – Original Draft Preparation; and Writing – Review and Editing. TH: Data Curation; Investigation; and Resources. MS and JN: Project Administration.KF and YI and MM and KB and KT: Conceptualization; Investigation; Methodology; and Resources. KK and HM: Conceptualization; and Methodology.NA: Conceptualization; Methodology; Project Administration; and Supervision. YI and MK: Conceptualization; and Methodology. VM: Conceptualization; Data Curation; Formal Analysis; and Methodology. OK: Conceptualization; Data Curation; Funding acquisition; Methodology; Project Administration; and Supervision.All authors read and approved the final manuscript.

Funding

This work was partly supported by Grants-in-Aid from the Research Committee of CNS Degenerative Diseases, Research on Policy Planning and Evaluation for Rare and Intractable Diseases, Health, Labour and Welfare Sciences Research Grants, and the Ministry of Health, Labour and Welfare, Japan (20FC1049).

Data availability

No datasets were generated or analysed during the current study.

Declarations

Ethics approval and consent to participate

The study protocol was approved by the Ethics Committee of Toho University Faculty of Medicine, Tokyo, Japan (A21013, M20282), and other participating institutions (4058, rinfu 21 – 008, TS R03-017, ippan2021-318, 2021 – 0101).

Previous presentations

These data were presented at the 64th Annual Meeting of Japanese Society of Neurology, Chiba, Japan, the 41st Annual Meeting of Japanese Society of Neurotherapy, Tokyo, Japan, Neurodegenerative Disease Workshop in 2020, 2023, Tokyo, Japan.

Consent for publication

Not applicable.

Competing interests

The authors declare no competing interests.

Author details

¹Department of Neurology, Toho University Faculty of Medicine, Tokyo, Japan

²Department of Neurology, Tokushima University Graduate School of Biomedical Sciences, Tokushima, Japan

³Rehabilitation Center, Jichi Medical University Hospital, Shimotsuke, Japan

⁴Department of Neurology, Tokyo Metropolitan Neurological Hospital, Tokyo, Japan

⁵Department of Neurology, Fukushima Medical University School of Medicine, Fukushima, Japan

⁶Department of Neurology, Aichi Medical University School of Medicine, Aichi, Japan

⁷Department of Neurology, Nagoya University Graduate School of Medicine, Nagoya, Japan

⁸Department of Neurology, Department of Clinical Research Education, Nagoya University Graduate School of Medicine, Nagoya, Japan ⁹Department of Medical Statistics, Toho University Faculty of Medicine, Tokyo, Japan

¹⁰Department of Neurology, Columbia University Irving Medical Center, New York, NY, USA

Received: 20 April 2024 / Accepted: 14 June 2024 Published online: 13 August 2024

References

- Statland JM, Barohn RJ, Dimachkie MM, Floeter MK, Mitsumoto H. Primary lateral sclerosis. Neurologic Clin. 2015;33:749–60. https://doi.org/10.1016/j. ncl.2015.07.007.
- Gordon PH, Cheng B, Katz IB, Pinto M, Hays AP, Mitsumoto H, et al. The natural history of primary lateral sclerosis. Neurology. 2006;66:647–53. https://doi. org/10.1212/01.wnl.0000200962.94777.71.
- Mitsumoto H, Chiuzan C, Gilmore M, Zhang Y, Simmons Z, Paganoni S, et al. Primary lateral sclerosis (PLS) functional rating scale: PLS-specific clinimetric scale. Muscle Nerve. 2020;61:163–72. https://doi.org/10.1002/mus.26765.
- Kasarskis EJ, Dempsey-Hall L, Thompson MM, Luu LC, Mendiondo M, Kryscio R. Rating the severity of ALS by caregivers over the telephone using the ALSFRS-R. Amyotroph Lateral Scler Other Motor Neuron Disord. 2005;6:50–4. https://doi.org/10.1080/14660820510027107.
- Kaufmann P, Levy G, Montes J, Buchsbaum R, Barsdorf AI, Battista V, et al. Excellent inter-rater, intra-rater, and telephone-administered reliability of the ALSFRS-R in a multicenter clinical trial. Amyotroph Lateral Scler. 2007;8:42–6. https://doi.org/10.1080/17482960600888156.
- Turner MR, Barohn RJ, Corcia P, Fink JK, Harms MB, Kiernan MC, et al. Primary lateral sclerosis: consensus diagnostic criteria. J Neurol Neurosurg Psychiatry. 2020;91:373–77. https://doi.org/10.1136/jnnp-2019-322541.
- Gordon PH, Miller RG, Moore DH. ALSFRS-R. Amyotroph lateral Scler Other Motor Neuron Disord. 2004;5: 90–3. https://doi. org/10.1080/17434470410019906.

Publisher's Note

Springer Nature remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.